

## NAISEN ASEMA NEUVOSTO- TO-VENÄJÄLLÄ

(Jatkos esinimeltä sivulta)

massa kuin mieskin. Tietystikään ei ole puhe siitä, että nainen olisi saatava tasa-arvoiseksi työn tuottavuudessa, työoloissa, mutta nainen ei saa olla taloudellisten olojensa sortama. Muuten kaikille on tunnettua, että nainen joutuu sorsanlaiseen asemaan jo senkin vuoksi, että hänelle säilytetään koko kotitalous. Eikä se kehittä näistä sosialististen ihanteitten tavoittelemisessa ja niiden täydellisen toteutumisen hyväksi taistelllessaan avautuu naiselle sangen suuri työkenttä. Sosialistisen yhteiskunnan rakentaminen alkaa vasta silloin kun saavutetaan naisen täydellinen tasa-arvoisuus ja kun ryhdytään työhön tuottamattomasta työstä vapautetun naisen kanssa.

Neuvosto-Venäjällä luodaan mallikelpoisia laitoksia, ruokaloita ja lasten seimiä, jotka vapauttavat naisen kotitaloudesta. Tällaisten laitosten järjestämisessä tulee naisille kaikista eniten työtä. Vielä Venäjällä on kuitenkin liian vähän niitä, sotilaalliset ja elintarveolosuhteet estävät työtä, mutta laitoksia, jotka vapauttavat naisen kotioiran asemasta syntyy kuitenkin kaikkialla. Työläisten tulee itse suorittaa vapautumisensa samoin on myös työläisnaisille laajentunut työala ylempänä mainittujen laitosten kehittämisessä ja tämä naisten toiminta johtaa sen entisen aseman täydelliseen muutokseen kapitalistisessa yhteiskunnassa.

Harjoittaakseen politiikkaa vanhassa kapitalistisessa yhteiskunnassa vaadittiin erikoista valmistumista ja senvuoksi naisten osanotto politiikkaan jopa kaikkein vapaimmissa kapitalistisissa maissa oli mitätöntä. Bolshevikien tehtävään sisältyy politiikan saattaminen mahdolliseksi jokaiselle työtätekeväälle naiselle. Siitä hetkestä alkaen, kun maan yksityisomistus on hävitetty ja tilanherrojen sekä kapitalistien valta on kukistettu tulevat politiikan tehtävät työtätekeväille joukkoille ja työtätekeville naisille yksinkertaisiksi ja selviksi ja kaikille täysin avoimiksi. Kapitalistisessa yhteiskunnassa on nainen saatettu sellaiseen oikeudettomaan asemaan, että hänen osanottoensa politiikkaan esiintyy mitättömänä mieheen verrattuna. Jotta tämä asema muuttuisi tarvitaan työtätekeväin valtaa ja silloin politiikan päätehtävään tulevat muodostamaan kaikki se, mikä välttämättä koskee itse työtätekeväin kohtaloa.

Ja tässä on työläisnaisen ei ainoastaan tietoisien ja puolueeseen kuuluvan, mutta myöskin puolueettoman ja tietämättömänkin, osanotto välttämätöntä. Tässä neuvostovalta avaa työläisnaiselle laajan toimintakentän. On ollut sangen paljon valkeuksia taistelussa Neuvosto-Venäjälle vihameilisiä voimia vastaan. Oli vaikeata taistella myöskin sotilaallisilla aloilla niitä voimia vastaan, jotka käyvät sotaa työtätekeväin valtaa vastaan ja elintarve aloilla keinotellijoita vastaan, sen vuoksi, että oli riittämätön määrä ihmisiä, työtätekeviä, jotka täysin tulisivat avuksi. Ja tässä neuvostovalta ei saata arvioida mitään niin suuresti kuin laajan puolueettoman työläisnaisjoukon apua. Vanhassa porvarillisessa yhteiskunnassa poliittista toimintaa varten vaadittiin moni-

puolista valmistumista ja se oli mahdotonta naiselle, mutta neuvostovaltan valtiollinen toiminta tulee päätehtävään pitämään taistelun tilanherroja, kapitalisteja vastaan, taistelun riiston hävittämiseksi ja sen vuoksi neuvostovallassa työläisnaiselle avautuu poliittinen toiminta, johon tulee sisällyttämään se, että nainen järjestämiskyvylään avustaisi miestä.

Järjestävää työtä ei tarvita ainoastaan suuressa mittakaavassa. Järjestävää työtä tarvitaan kaikkein pienimmässä mittakaavassa, ja se antaa mahdollisuuden naisillekin työskennellä. Nainen voi työskennellä sotilaallisissakin olosuhteissa, jolloin asia koskee armeijan avustamista, agitatoria sen keskuudessa. Kaikkeen tähän naisen tulee aktiivisesti ottaa osaa, jotta punainen armeija näkisi siitä huolehdittavan, sitä muistettavan. Nainen voi työskennellä myöskin elintarvealoilla tuotteiden jakelussa ja joukkoravinnon parantamisessa, niiden ruokalaan kehittämisessä, jotka ovat nyt niin laajaksi järjestyneet Pietarissa. Tällaisilla aloilla työläis-

naisen toiminta saavuttaa todella järjestävän merkityksen. Naisen osanotto on välttämätöntä myöskin suurten koetalouksien järjestämisessä ja niiden valvonnassa, jotta tämä asia ei olisi meillä yksinäinen asia. Tämä asia on toteuttamaton ilman työtätekeväin naisten suurten joukkojen osanottoa. Ja työläisnainen voi täydelleen yhtyä tähän toimeen sekä tuotteiden jakelun valvonnan mielessä että valvomaan, jotta tuotteita helpommin tuotettaisiin. Tämä tehtävä on täysin mahdollinen puolueettomalle työläisnaiselle ja sen ohella tämän tehtävän toteuttaminen tulee kaikkein enimmän edistämään sosialistisen yhteiskunnan lujittamista. Poistettuaan maan yksityisomistuksen ja melkein kokonaan poistettuaan sen tehtäisiin nähden, neuvostovalta pyrkii siihen, että kaikki työtätekevät, ei ainoastaan puolueeseen kuuluvat, mutta myöskin puolueettomat, eikä ainoastaan miehet, vaan naisetkin ottaisivat osaa tähän taloudelliseen luomistyöhön. Tämä neuvostovaltan alkama työ voidaan työntää eteenpäin vasta

silloin kun satojen naisten asemasta kaikkialla Venäjällä siihen ottavat osaa miljoonat ja taas miljoonat naiset. Silloin sosialistisen luomistyön asia tulee lujitetuksi. Silloin työtätekevät osottavat voivansa elää ja isännöidä tilanherroita ja kapitalisteita. Silloin sosialistinen luomistyö Venäjällä tulee olemaan niin lujaa, etteivät mitkään ulkonaiset viholliset muissa maissa ja Venäjällä tule olemaan neuvostotasavallalle kauhistuttavia.

### Siankinkkua ja kasviksia.

Suolatusta tai savustetusta kinkusta leikataan paksu viipale, joka leitetään kylmässä vedessä 8—10 tunt. Viipale asetetaan kannelliseen paistinpannuun ja sen päälle asetetaan pieniä kokonaisia sipuleita, viipaleiksi leikottuja porkkanonia ja muutamia kokonaisia (kuorittuja) perunoita ja pannuun kaadetaan niin paljon vettä että kasvikkeet osittain ovat veden peitossa. Tiivis kansa asetetaan pannun päälle ja lha ja kasvikkeet annetaan paistua tavalliseen lämpimässä uunissa 2—3 tuntia.

# RAHANLÄHETTÄJILLE!

ME EMME ilmoita dollarihintoja, joita emme maksa. Mutta me TAKAAMME maksavamme kansalaisillemme sinä päivänä, jolloin vastaanotamme heidän rahalähetyksensä, VIIMEKSI meille sähköitetyn Suomen virallisen myyntikurssin. Väärinkäsityksien välttämiseksi saamme ilmoittaa, että kurssi sähköitetään meille Suomesta heti sen tultua siellä julaistuksi. Me noudatamme tätä meille sähköitettyä kurssia siksi kunnes saamme uuden sähkösanoman, jolloin viipymättä muutamme maksamamme hinnan uuden kurssitiedoittelun mukaiseksi. Niinmuodoin saatte dollareistanne

## Korkeimman hinnan

Yllämainittua tapaa seuraten me MAKSOIMME dollarista

<b>Smk.</b> <b>23:80</b> Helmik. 10 p.	<b>Smk.</b> <b>23:80</b> Helmik. 11 p.	<b>Smk.</b> <b>24:65</b> Helmik. 13 p.
--	--	--

Lähetyskustannukset 25 senttiä postiteitse, \$3.50 sähköteitse.

Lähetäessänne rahanne meidän kauttamme

## AUTATTE SAMALLA KOTIMAATANNE,

sillä dollarinne käytetään täällä ainoastaan Suomeen menevien tavaroiden ostoon.

Liikkeemme on todellisesti suurin suomalainen pankkiliike Amerikassa. Takeena toimistamme on, paitsi pääomaamme ja vararahastoamme, \$65,000,

### Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta r. l.,

ainoa asiamehemme Suomessa. Sen omaisuus on

### YLI 60 MILJOONAA MARKKAA

Keskuskunnan kannattajajoukko, lähes puolet koko Suomen väkiluvusta ja niiden joukossa varmasti joku teidänkin omaisistanne, kuluttaa Keskuskunnan hankkimia elintarpeita ja kulutustavaroita. He saavat suoranaisen hyödyn niistä dollareista, jotka lähettätte meidän kauttamme.

Perusajatuksenamme on auttaa Suomesta tänne siirtyneitä kansalaisiamme. Ainoastaan suoraan heiltä saamiamme rahasiirtoja välitämme summan suuruuteen katsomatta. Sattuneesta syystä ilmoitamme, että emme ota välittääksemme rahasiirtoja, mitä meille tarjoaa joko suoraan tahi välikäden kautta joku rahainvälitystä ammattina harjoittava liike.

### Kunnioittaen

# HELANDER & NEKTON

PRIVATE BANKERS.

Woolworth Building, Room 1104.

233 Broadway, New York City.